

## Kosten eines Autos

Viele Menschen möchten ein eigenes Auto haben. Mit einem Auto ist man unabhängig von Bus oder Zug. Aber ein Auto zu besitzen ist teuer. Man bezahlt nicht nur den Preis für das Auto. Auch das Tanken, die Versicherung, die Steuer jährlich und der TÜV alle 2 Jahre (wenn das Auto gebraucht ist), kosten Geld. Vor allem bei älteren Autos geht auch manchmal etwas kaputt. Reparaturen können sehr teuer sein. Bevor man sich ein Auto kauft, sollte man deshalb gut überlegen, ob man es sich leisten kann. Am besten zählt man alle Kosten zusammen. Danach vergleicht man das mit dem Geld, das man jeden Monat zur Verfügung hat. Vielleicht ist es billiger, Bus, Fahrrad oder Zug zu fahren.



## What does „Schwarzfahren“ mean?

If you go by bus or train, you need to buy a ticket for that. If you don't pay for your ride and just go without a ticket, it's called „Schwarzfahren“ in German. This is fare dodging, which is a crime. People who get caught without a ticket on the bus or the train have to pay a fine. At the moment you have to pay 60 Euro. You have to pay until a certain date. If you don't pay it, it gets even more expensive. Please ask someone if you are not sure how to handle this – for example your socialworker.

**تكلفة السيارة:**  
الكثير من الناس يريدون ان يكون لديهم سيارة خاصة ولكن امتلاك السيارة مكلف. لانه ليس عليك فقط دفع ثمن السيارة هناك ايضاً التأمين والوقود والضريبة السنوية ورسوم فحص المعاينة في كل سنتين عندما تكون السيارة مستعملة إما اذا كانت السيارة جديدة تكون رسوم فحص المعاينة لمدة 3 سنوات في اول مرة وايضاً اذا كانت السيارة قديمة وتحتاج إلى تصليح وعملية التصليح مكلفة جداً لذلك قبل شراء السيارة يجب دراسة الموضوع بعناية ما اذا كان الشخص يستطيع ان يتحمل دفع كل هذه التكاليف وافضل طريقة للمقارنة هي حساب الدخل الشهري ربما ركوب القطار والحافلة يكون ارخص.

**منظمة الشباب الإريتريّة:**  
في توبنغن يوجد منظمة إريتريّة للشباب يجتمع 24 عضواً كل يوم سبت الساعة 13:00 في Sankt Johannes Gemeinde, Bachgasse 3 هناك يمكن تقديم بعض الدعم على سبيل المثال اذا كان هناك مشاكل مع المدرسة او العثور على وظيفة او سكن ويمكن ايضاً طرح موضوع اخر انتم بحاجة.

## Eritreischer Jugendverein

In Tübingen gibt es einen Eritreischen Jugendverein. Die 24 Teilnehmer treffen sich jeden Samstag ab 13 Uhr in der Sankt Johannes Gemeinde, Bachgasse 3. Es ist ein Ort für junge Männer und Frauen. Hier können sie sich austauschen. Sie helfen sich gegenseitig bei Problemen, zum Beispiel in der Schule, bei der Arbeit oder der Wohnungssuche. Man kann auch einfach mit anderen reden, egal über welche Themen.

## Was ist Schwarzfahren?

Wer mit dem Bus oder mit dem Zug fährt, muss für die Fahrt ein Ticket kaufen. Wenn man ohne Ticket fährt, nennt man das schwarzfahren. Schwarzfahren ist eine Straftat. Wenn man kontrolliert wird und keine Fahrkarte hat, muss man eine Strafe bezahlen. Aktuell sind das 60 Euro. Man muss die Strafe bis zu einem bestimmten Datum bezahlen. Wenn man das nicht macht, wird es noch teurer. Wenn man nicht sicher

ist, wie die Strafe bezahlt wird, sollte man unbedingt fragen – zum Beispiel die Sozialarbeiterin oder den Sozialarbeiter.

## Costs of a car

Many people want to own a car. With a car you are independent of bus or train schedules. But to own a car is expensive. You do not only pay for the car itself. You also pay for gasoline, insurance, special tax or the TÜV every two years. Especially old cars need repair work sometimes. These can be really expensive. Before buying a car, you should be sure that you can afford it. You need to add all costs. And then compare them to the amount of money you have every month. Maybe it's cheaper to go by bus, bike or train.

Redaktionsteam: Ammer Dabbas, Andrea Schmitt, Bashar Al Hammadi, Bright Igbinovia, Claron Mazarello, Dadi Gaye, Mohammad Nazir Momand, Pauline Menghini, Ute Kaiser, Wolfgang Sannwald.



## Eritrean Youth Organization

In Tübingen there is a eritean youth organization. The 24 members meet every Saturday at 1pm in the Sankt Johannes Gemeinde, Bachgasse 3. It is a place for young men and women. Here they can meet and support each other. For example if there are problems with the school, the job or finding a flat. You can also just talk about any topic you like.

### تكلفة السيارة:

الكثير من الناس يريدون ان يكون لديهم سيارة خاصة ولكن امتلاك السيارة مكلف. لانه ليس عليك فقط دفع ثمن السيارة هناك ايضاً التأمين والوقود والضريبة السنوية ورسوم فحص المعاينة في كل سنتين عندما تكون السيارة مستعملة إما اذا كانت السيارة جديدة تكون رسوم فحص المعاينة لمدة 3 سنوات في اول مرة وايضاً اذا كانت السيارة قديمة وتحتاج إلى تصليح وعملية التصليح مكلفة جداً لذلك قبل شراء السيارة يجب دراسة الموضوع بعناية ما اذا كان الشخص يستطيع ان يتحمل دفع كل هذه النفود وفضل طريقة للمقارنة هي حساب الدخل الشهري ربما ركوب القطار والحافلة يكون ارخص.



## Tünews-international wirkt

Das 5-sprachig erscheinende Tünews-international ist enorm wirksam. Im Magazin 50 gibt es dazu viele Fakten. Ganz nach dem Motto der Radionews von Tünews-international: „And you get no shit, but the true stuff“. Diesen Stoff verbreiten wir wöchentlich direkt an derzeit 528 Adressen. Und uns gibt es seit diesem Jahr auch auf Facebook unter „@tunewsinternational“. Unser letztes Magazin hat 788 Facebook-Nutzer

erreicht. Ein weiteres Medium, das die News von Tünews-international verbreitet, ist das Freie Radio Wüste Welle. Auf 96,6 MHz strahlt es jeden Mittwoch zwischen 15 und 17 Uhr die „Newcomer News“ aus. Bright und seine Kinder bringen das Magazin nächsten Freitag zu euch.

### اعمال Tünews international:

تقرأ من خلال خمس لغات دولية مهمة جداً. في العدد 50 من مجلة Tünews international هناك العديد من الحقائق التي توضح أهمية هذه المجلة من خلال الشعار "And you get no shit, but the true stuff" وتوزع هذه المجلة على أكثر من 529 عنوان وتملك صفحة على الفيس بوك متابعة من قبل 788 شخص وتملك Tünews international وسيلة أخرى لنشر الاخبار وذلك من خلال راديو Wüste Welle على التردد 96,6 في كل يوم اربعاء من الساعة 15 حتى 17 في برنامج NewcomerNEWS. السيد Bright واطفاله سيقومون بجلب المجلة لكم في الأسبوع المقبل.

